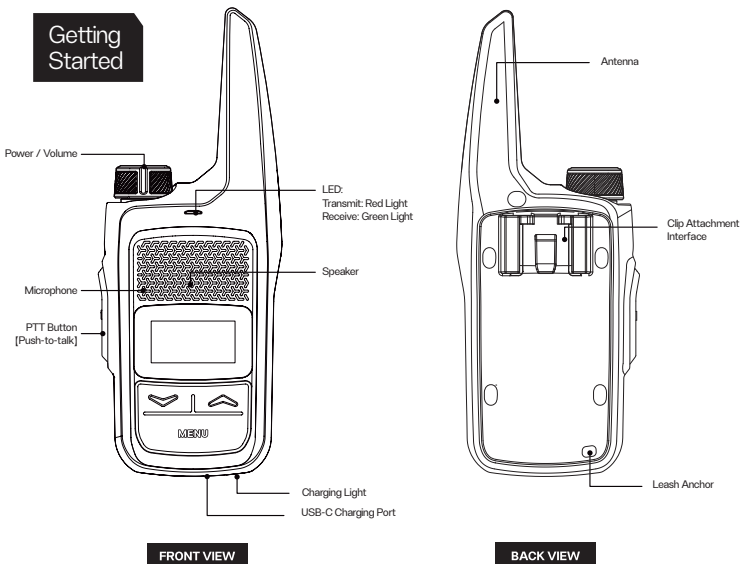
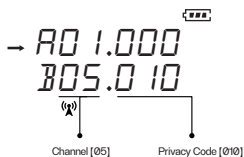


BC Link Mini Reference Card






Getting Started



LCD Display



Additional Screen Icons

	-----	Battery Meter
	-----	Button Sound
	-----	Keys Locked
 	-----	0.5W Transmit Power
CT	-----	CTCSS Frequencies, privacy codes 01-38
DCS	-----	DCS Codes, privacy codes 39-121

Included Accessories



Standard Webbing Clip



Belt Clip



Carabiner Leash



Velcro Strap

Charging the Battery:

Connect the radio to a power outlet using only the included cable and USB power adapter. Third-party cables are not compatible with this product and should not be used under any circumstances. A full recharge can take up to six hours. The light next to the USB port will turn green when the radio is fully charged.

Connecting the Belt Clip:

Connect the Belt Clip to the radio by sliding the clip into the slot on the back of the radio until it snaps into place.

Connecting the Webbing Clip & Strap:

Connect the Webbing Clip to any webbing as shown in the image below. Connect the Webbing Clip to the radio by sliding the clip into the slot on the back of the radio until it snaps into place.



Using the Link Mini

Using the Link Mini

- Clip the radio where desired or secure the radio onto your pack's shoulder strap.
- Rotate the power knob clockwise/counter clockwise to power on, raise volume, or power off.
- To transmit, press and hold the [PTT] button, wait one second before speaking. Release when finished speaking.
- Lights on the radio: solid red = transmitting, solid green = receiving.

- Stop on the desired channel code and wait 3 seconds, or press the [MENU] button.
- To set a privacy code, press the [MENU] button while the channel code is flashing, scroll to the desired privacy code and wait 3 seconds, or press the [MENU] button.

The Link Mini comes with 2 preset channels from the factory.

A Channel 1 privacy code off

B Channel 5 privacy code 10

Pre-Setting Channels on Link Mini

8 PMR446 channels and 121 sub-channels for privacy and minimal interference

The radio comes with factory pre-set channels, but you can customize them.

- Press the [MENU] button and use the $\blacktriangledown/\blacktriangle$ buttons to scroll and select Channel A or Channel B.
- Press the [MENU] button and use the $\blacktriangledown/\blacktriangle$ buttons to scroll and select a channel code.

Note that the Link Mini has a dual channel receiving feature.

Users will be able to hear incoming transmissions from their two preset channels. However, when transmitting, users will only be able to transmit to their one, preselected channel.

Lock the Keys

Hold down the $\blacktriangledown/\blacktriangle$ buttons simultaneously for 3 seconds.

Holding down those 2 buttons will also unlock the keys.

Using a Radio

Two-way radios serve three important functions in the backcountry

- Allow team members to share information on the best conditions.
- Allow team members to warn of hazards and dangers.
- Facilitate more efficient rescue operations.

Verifying function and range

Recommended checklist for trailheads and during the day, to ensure your communication is there when you need it:

Trailhead

- Ensure your radio is functioning by turning it on and transmitting "Radio Check" on your selected channel. Get a confirmation from each team member. "Kim. Radio check?...Copy Scott...Copy Dave...Copy Dan."
- If someone is not transmitting or receiving, find out why and remedy the situation, or alter your plans to assist a team member not having communications. Typical problems can be as simple as dead batteries or wrong channels.

On Slope

BCA radios are designed for effective communication in mountain environments, but all radios are affected by environmental and geographical factors. Test your radio's function and range at various points of your tour. This will build your confidence in the radio's function and uncover any communications gaps. Recommended places to test are:

- Whenever the team is separated by relatively large distances.
- Whenever the first person descending stops or reaches the bottom [remember to stop only in areas of safety].
- Whenever a team member is separated by a ridge or thick tree stand.

Communication Tips

- Keep the mic two inches from the mouth and talk "across" rather than into it.
- Think before speaking, be clear and brief.
- Remember that everything over the radio is public.

If you're in an area you regularly travel, make note of any communication holes to better plan future tours. Remember, radios are mainly for local team communications. A cell phone can be your link to the civilized world AND search-and-rescue in

case of an emergency. As you move through the terrain, check for cell phone reception as well as radio function. Use the radios as a relay link where part of the team is out of cell phone reception. Make your emergency plans based on your radios' AND your cell phones' functionality.

Using Two-Way Radios in an Emergency

- Use to warn a user of an ongoing event. "AVALANCHE, GO RIGHT" Think before speaking, be clear and brief.
- Use to coordinate rescue efforts including:
 - Organize and direct self-rescue efforts within your touring party.
 - Relay to another party member who has a cell phone connection to a search-and-rescue group.
 - Communicate to other users on the same or other channels.
 - Maintain at least 20" [50 cm] inches between radio and avalanche transceiver when performing a transceiver search.

Features & Specifications

- Dual Preset Channels
- 8 PMR446 channels and 121 sub-channels ensure minimal interference
- Power: 0.5 Watts
- Terrain Range: 0.5 to 2 miles / 0.8 to 3 km
- Line-of-sight Range: up to 8 miles / 13 km
- Rechargeable 1800 mAh battery with USB-C charging port
- Max battery life of 33 hours
- Charger: 5V/1A power can be used on 110V AC
- Waterproof Rating IP55
- Certified to be in compliance with all applicable European laws
- Device dimensions: 6.25" x 2.5" x 1.25" / 15.9 cm x 6.4 cm x 3.2 cm
- Device weight: 6 oz / 170 grams

Instruction Manual

Read the Full Link Mini Manual:

www.backcountryaccess.com/support/downloads



International Phoenetic Alphabet

A - Alpha

B - Bravo

C - Charlie

D - Delta

E - Echo

F - Foxtrot

G - Golf

H - Hotel

I - India

J - Juliet

K - Kilo

L - Lima

M - Mike

N - November

O - Oscar

P - Papa

Q - Quebec

R - Romeo

S - Sierra

T - Tango

U - Uniform

V - Victor

W - Whiskey

X - Xray

Y - Yankee

Z - Zulu

BC Link Mini

Carte aide-mémoire

Démarrage

Bouton d'alimentation / Volume

LED:
Transmission: Témoin rouge
Réception: Feu vert

Haut-parleur

Microphone

PTT Button
[Poussoir de conversation]

Témoin de charge
USB-C Port de recharge

Antennet

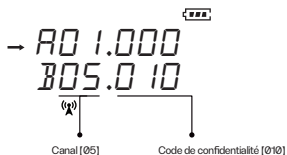
Interface de fixation
de la pince

Cordon de sécurité








VUE AVANT

VUE ARRIÈRE

LCD Écran



Icônes d'écran Supplémentaires

-  _____ Indicateur de charge
-  _____ Contrôle du son
-  _____ Clés verrouillées
-   _____ 0.5W Puissance d'émission
-  _____ CTCSS Fréquences, Code de confidentialité 01-38
-  _____ Codes DCS, Codes de confidentialité 39-121

Accessoires inclus



Pince de ceinture standard



Pince de ceinture



Cordon de sécurité



Sangle velcro

Recharge de la Batterie:

Connectez la radio à une prise au moyen du câble et de l'adaptateur secteur USB. Les câbles tiers ne sont pas compatibles avec ce produit et ne doivent en aucun cas être utilisés. Une recharge complète peut prendre jusqu'à six heures. Le voyant devient vert lorsque la radio est complètement chargée.

Fixez la pince de ceinture à la radio:

Fixez la pince de ceinture à la radio en faisant glisser la pince dans la fente située à l'arrière de la radio jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Fixez la pince à la ceinture ou à une sangle:

Fixez la pince à n'importe quelle sangle, comme illustré sur l'image ci-dessous. Fixez la pince de ceinture à la radio en faisant glisser la pince dans la fente située à l'arrière de la radio jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Utilisation du Link Mini

Utilisation du Link Mini

- Attachez la radio à l'endroit voulu ou attachez-la à la bretelle de votre sac.
- Tournez le bouton d'alimentation dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer la radio et augmenter le volume ou dans le sens inverse pour l'éteindre.
- Pour transmettre, appuyez sur le [PTT] bouton et maintenez-le enfoncé, attendez une seconde avant de parler.
- Relâchez le bouton lorsque vous avez fini de parler.
Témoins sur la radio : rouge fixe = transmission, feu vert fixe = réception.

Préréglage des canaux sur Link Mini

8 canaux PMR446 + 121 sous-canaux garantissent un minimum d'interférences.

La radio est livrée avec des canaux préréglés en usine, mais vous pouvez personnaliser cette option.

- Appuyez sur la [MENU] touche et utilisez les touches ▼/▲ de défilement pour sélectionner le canal A ou le canal

- Appuyez sur la [MENU] touche et utilisez les touches ▼/▲ de défilement pour sélectionner un code de canal.
- Arrêtez-vous sur le code de canal souhaité et attendez 3 secondes, ou appuyez sur la touche.
- Pour définir un code de confidentialité, appuyez sur la touche lorsque le code de canal clignote, faites défiler jusqu'au code de confidentialité souhaité et attendez 3 secondes, ou appuyez sur la touche.

La Link Mini est livrée avec 2 canaux préréglés en usine.

A Canal 1 Code de confidentialité off

B Canal 5 Code de confidentialité 10

Notez que le Link Mini dispose d'une fonction de réception double canal. Les utilisateurs pourront entendre les transmissions entrantes à partir de leurs deux canaux préréglés. Cependant, lors de la transmission, les utilisateurs ne pourront transmettre que sur leur seul canal présélectionné.

Verrouiller les Clés

Maintenez les ▼/▲ boutons enfoncés simultanément pendant 3

secondes. Le fait de maintenir ces deux boutons enfoncés déverrouillera également les clés.

Utilisation de la Radio

Les radios deux voies ont trois fonctions importantes pour les terrains découverts:

- Permettre aux membres de l'équipe d'échanger des informations sur ce qu'il convient de faire;
- Permettre aux membres de l'équipe d'avertir de dangers;
- Améliorer l'efficacité des opérations de secours.

Vérification du fonctionnement et de la portée

La liste de contrôles recommandés au départ et au cours de la randonnée pour être sûr[e] de pouvoir compter sur la radio pour communiquer si besoin est la suivante :

Au départ weglassen

- Assurez-vous que votre radio fonctionne en la mettant en marche et en émettant une demande de vérification radio [« test radio »] sur la fréquence que vous avez sélectionné. Recevez une confirmation de chaque membre de l'équipe. « Kim, test radio ?..... Reçu, Scott.....Reçu, Dave.....Reçu, Dan ».
- Si quelqu'un n'émet pas ou ne reçoit pas, déterminez pourquoi et remédiez à la situation ou modifiez votre organisation pour venir en aide à l'équipier qui ne peut pas communiquer. Les problèmes ont souvent une cause simple comme une batterie déchargée ou une sélection de fréquence erronée

Dans la nature

Par conception, les radios de BCA permettent de communiquer efficacement dans la montagne mais le fonctionnement de tous les types de radio est affecté par des facteurs environnementaux et géographiques. Testez le fonctionnement et la portée de votre radio à différents endroits au cours de votre randonnée. Cela vous donnera confiance dans le fonctionnement de votre radio et vous permettra de découvrir tous les problèmes de communication. Il est recommandé de procéder à un test :

- Chaque fois que les équipiers se trouvent à une distance relativement grande les uns des autres;
- Chaque fois que la personne qui se trouve en tête dans la descente s'arrête ou atteint le fond [rappel : ne vous arrêtez que dans des îlots de sécurité];

- Chaque fois qu'un équipier est séparé des autres par une crête ou par une épaisse zone boisée.

Conseils de Communication

- Maintenez le micro à 5 cm environ de la bouche et parlez naturellement de côté plutôt que « dans » le micro;
- Réfléchissez avant de parler pour être clair[e] et concis[e];
- Gardez en tête que tout ce que vous dites à la radio pourra être entendu par n'importe qui [domaine public].

Si vous êtes dans une zone que vous fréquentez régulièrement, notez les endroits où la communication ne passe pas, cela vous permettra de mieux planifier vos randonnées à l'avenir. Rappel : les radios doivent principalement servir aux membres de l'équipe pour communiquer entre eux. Un téléphone portable peut être votre cordon ombilical qui vous relie au monde civilisé ET aux secours en cas d'urgence. Lorsque vous évoluez dans la nature, vérifiez la qualité de la réception téléphonique ainsi que le fonctionnement de la radio. Utilisez la radio comme relais lorsqu'une partie de l'équipe est hors de portée des téléphones portables. Préparez vos plans de secours en vous appuyant sur la fonctionnalité de vos radios ET de vos téléphones portables.

Utilisation des radios deux voies en cas d'urgence

- Utilisez-les pour avertir un usager d'un événement imminent. « AVALANCHE, PASSEZ À DROITE »
- Utilisez-les pour coordonner les efforts des secours, notamment pour :
 - Vous organiser entre vous et coordonner les efforts pour vous en sortir tout seuls;
 - Communiquer avec un autre membre de votre groupe qui a établi une connexion sur son portable avec un groupe de sauveteurs;
 - Communiquer avec d'autres usagers qui utilisent le même canal ou d'autres canaux;
 - Maintenez une distance de 40 cm au minimum entre la radio et le DVA lorsque vous effectuez une recherche à l'aide d'un émetteur-récepteur.

Caractéristiques et spécifications

- Deux canaux pré-réglés
- 8 canaux PMR446 + 121 sous-canaux garantissent un minimum d'ingérence
- Pouvoir: 0.5 Watts
- Portée terrain: 0,5 à 2 miles / 0,8 à 3 km
- Portée ligne-de-mire: jusqu'à 8 miles / 13 km
- Rechargeable 1800 mAh batterie with USB-C port de chargement
- Autonomie maximale de la batterie en 33 heures
- Chargeur: L'alimentation 5V/1A peut être utilisée sur 110V CA
- Indice d'étanchéité IP55
- Certifié conforme à toutes les lois européennes applicables
- dimensions de l'appareils: 6.25" x 2.5" x 1.25" / 15.9 cm x 6.4 cm x 3.2 cm
- poids de l'appareil: 6 oz / 170 grams

Manuel d'instructions

Utilisation des Radios deux Voies en Cas d'urgence:

www.backcountryaccess.com/support/downloads



Scanne Moi

Alphabet Phonétique International

A - Alpha

B - Bravo

C - Charlie

D - Delta

E - Echo

F - Foxtrot

G - Golf

H - Hotel

I - India

J - Juliet

K - Kilo

L - Lima

M - Mike

N - November

O - Oscar

P - Papa

Q - Quebec

R - Romeo

S - Sierra

T - Tango

U - Uniform

V - Victor

W - Whiskey

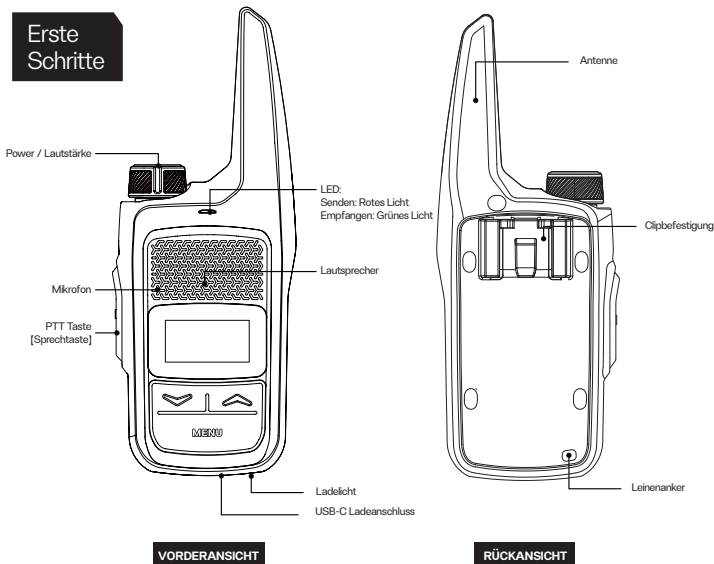
X - Xray

Y - Yankee

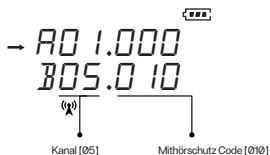
Z - Zulu

BC Link Mini Hinweiskarte



Erste Schritte



LCD Bildschirm



Zusätzliche Bildschirmsymbole

	-----	Batterieanzeige
	-----	Tastenton
	-----	Tasten gesperrt
		0.5W Sendeleistung
CT	-----	CTCSS Frequenzen, Mithörschutz Code 01-38
DCS	-----	DCS-Codes, Datenschutzzodes 39-121

Mitgeliefertes Zubehör



Standard-Gurtbandclip



Gürtelclip



Karabiner Leine



Klettverschlussband

Aufladen des Akkus:

Schließen Sie das Funkgerät mit dem mitgelieferten Kabel und dem USB-Netzadapter an eine Steckdose an. Kabel von Drittanbietern sind nicht mit diesem Produkt kompatibel und sollten unter keinen Umständen verwendet werden. Das vollständige Aufladen kann bis zu sechs Stunden dauern. Sie leuchtet grün, wenn das Funkgerät vollständig aufgeladen ist.

Anbringen des Gürtelclips:

Verbinden Sie den Gürtelclip mit dem Funkgerät, indem Sie den Clip in den Schlitz auf der Rückseite des Funkgeräts schieben, bis er einrastet.

Verbinden des Gurtband-Clips und des Gurtes:

Verbinden Sie den Gurtbandclip mit einem beliebigen Gurtband, wie in der Abbildung unten gezeigt. Verbinden Sie den Gurtbandclip mit dem Funkgerät, indem Sie den Clip in den Schlitz auf der Rückseite des Funkgeräts schieben, bis er einrastet.



Benutzung des Link Mini

Benutzung des Link Mini

- Befestigen Sie das Funkgerät an der gewünschten Stelle oder befestigen Sie es am Schultergurt Ihres Rucksacks.
- Drehen Sie den Einschaltknopf im/gegen den Uhrzeigersinn, um das Gerät einzuschalten, die Lautstärke zu erhöhen oder es auszuschalten.
- Um zu senden, halten Sie die [PTT] Taste gedrückt und warten Sie eine Sekunde, bevor Sie sprechen. Nach dem Sprechen loslassen.
- Leuchten am Funkgerät: durchgehend rot = Senden, Durchgehend grün = Empfang.

Voreinstellung von Kanälen auf dem Link Mini

8 PMR446-Kanäle + 121 Unterkanäle sorgen für minimale Interferenzen.

Das Funkgerät wird mit werkseitig voreingestellten Kanälen geliefert, die Sie jedoch anpassen können.

- Drücken Sie die [MENU] Taste und wählen Sie mit den Tasten Kanal A oder Kanal B. ▼/▲

- Drücken Sie die [MENU] Taste und wählen Sie mit den Tasten einen Kanalcode ▼/▲
- bleiben Sie bei dem gewünschten Kanalcode stehen und warten Sie 3 Sekunden, oder drücken Sie die Taste .
- Um einen privaten Code einzustellen, drücken Sie die Taste, während der Kanalcode blinkt, blättern Sie zum gewünschten privaten Code und warten Sie 3 Sekunden, oder drücken Sie die [MENU] Taste.

Der Link Mini wird ab Werk mit 2 voreingestellten Kanälen geliefert

- Kanal 1 Mithörschutz Code off
- Kanal 5 Mithörschutz Code 10

Beachten Sie, dass der Link Mini über eine Zweikanal-Empfangsfunktion verfügt. Benutzer können eingehende Übertragungen von ihren beiden voreingestellten Kanälen hören. Beim Senden können Benutzer jedoch nur auf ihrem einen, vorab ausgewählten Kanal senden.

Tasten Sperren

Halten Sie die ▼/▲ Tasten gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn Sie diese 2 Tasten gedrückt halten, werden auch die Tasten entsperrt.

Zwei-Wege-Funkgeräte erfüllen im freien Skigelände drei wichtige Funktionen:

- Sie ermöglichen es den Gruppenmitgliedern, Informationen über die besten Touring-Bedingungen auszutauschen;
- Gruppenmitglieder können einander vor Risiken und Gefahren warnen;
- Sie erhöhen die Effizienz bei Rettungseinsätzen.

Überprüfen der Funktionstüchtigkeit und Reichweite

Sie sollten Ihr Gerät am Startpunkt und im Lauf des Tages anhand folgender Checkliste mehrfach prüfen:

Am Startpunkt

- Schalten Sie das Funkgerät ein. Sprechen Sie auf dem gewählten Kanal „Funkcheck“ in das Gerät, um zu prüfen, ob es funktioniert. Warten Sie auf Bestätigungsmeldungen aller Gruppenmitglieder. „Kim, Funkcheck? ... Copy scot Copy Dave.... Copy Dan.“
- Falls ein Gruppenmitglied nicht kommunizieren kann, ermitteln Sie die Ursache, und beheben Sie das Problem bzw. ändern Sie Ihre Pläne, um der betroffenen Person zu helfen. Eine leere Batterie oder die falsche Kanalwahl können häufig die Ursache sein.

Auf der Piste

BCA-Funkgeräte sind auf eine effektive Kommunikation in Bergregionen ausgelegt, die Funkübertragung wird jedoch von Umgebungsfaktoren und von der Geografie beeinflusst. Testen Sie Ihr Funkgerät regelmäßig auf Funktionstüchtigkeit und Reichweite, wenn Sie auf Tour gehen. Auf diese Weise können Sie sicherstellen, dass Ihr Gerät funktioniert und etwaige Kommunikationslücken bestimmen. Sie sollten Ihr Gerät in folgenden Situationen testen:

- Immer dann, wenn sich die Mitglieder Ihrer Gruppe in relativ großer Entfernung voneinander befinden;
- Wenn das erste Gruppenmitglied während der Abfahrt stoppt oder das Ende der Piste erreicht [denken Sie daran, nur an sicheren Stellen anzuhalten];
- Immer, wenn ein Gruppenmitglied durch einen

Bergrücken oder dichten Baumbestand vom Rest der Gruppe getrennt ist.

Kommunikationstipps

- Halten Sie das Mikrofon 5 cm vor Ihren Mund und sprechen Sie „darüber hinweg“, statt direkt hineinzusprechen;
- Denken Sie über die Mitteilung nach, sprechen Sie deutlich und fassen Sie sich kurz;
- Denken Sie daran, dass Funkmitteilungen auf öffentlichen Frequenzen übertragen werden.

Wenn Sie häufig in einem bestimmten Gebiet unterwegs sind, notieren Sie sich alle Bereiche mit Funklöchern, um zukünftige Touren besser planen zu können. Denken Sie daran, dass Funkgeräte vornehmlich für die Kommunikation in der Gruppe vorgesehen sind. Über ein Mobiltelefon können Sie die Außenwelt UND im Notfall auch Such- und Rettungsdienste erreichen. Überprüfen Sie sowohl den Mobiltelefon- als auch den Funkempfang, während Sie im Gelände unterwegs sind. Verwenden Sie Funkgeräte für die Kommunikation, wenn Ihre Gruppe keinen Mobilfunkempfang hat. Berücksichtigen Sie bei der Notfallplanung die Funktionen Ihres Funkgeräts UND Ihres Mobiltelefons.

Verwendung von Zwei-Wege-Funkgeräten im Notfall

- Warnen Sie die Gruppe vor Gefahren. „LAWINE, NACH RECHTS FAHREN“
- Verwenden Sie das Gerät zur Koordinierung von Rettungsmaßnahmen, z. B.:
 - Zum Organisieren und Leiten von
 - Selbstrettungsmaßnahmen innerhalb der Gruppe.
 - Um mit anderen Gruppenmitgliedern zu kommunizieren, die eine Mobilfunkverbindung zum Such- und Rettungsdienst haben.
 - Zur Kommunikation mit anderen Nutzern auf demselben Kanal oder anderen Kanälen.
 - Halten Sie 40 cm Abstand zwischen Ihrem
 - Funkgerät und dem LVS-Gerät, wenn Sie eine LVS-Suche durchführen.

Funktionen und Spezifikationen

- Duale voreingestellte Kanäle
- 8 PMR446 Kanäle + 121 Unterkanäle sorgen für minimale Interferenzen
- Leistung: 0,5 Watts
- Terrain Reichweite: 0,5 bis 2 miles / 0,8 bis 3 km
- Sichtweite: bis zu 8 miles / 13 km
- Wiederaufladbar 1800 mAh Batterie with USB-C Aufladestation
- maximale Batterielaufzeit: 33 hours
- Ladegerät: 5V/1A kann für 110V AC verwendet werden
- Wasserdichtigkeit IP55
- Zertifiziert für die Einhaltung aller europäischen Gesetze
- Geräteabmessungen: 6.25" x 2.5" x 1.25" / 15.9 cm x 6.4 cm x 3.2 cm
- Gerätegewicht: 6 oz / 170 grams

Lesen Sie das komplette BC-Link™ Handbuch

Lesen Sie das komplette BC-Link™ Handbuch Manual:

www.backcountryaccess.com/support/downloads



Internationales Phönetisches Alphabet

A - Alpha

B - Bravo

C - Charlie

D - Delta

E - Echo

F - Foxtrot

G - Golf

H - Hotel

I - India

J - Juliet

K - Kilo

L - Lima

M - Mike

N - November

O - Oscar

P - Papa

Q - Quebec

R - Romeo

S - Sierra

T - Tango

U - Uniform

V - Victor

W - Whiskey

X - Xray

Y - Yankee

Z - Zulu